

**COURSE DATA****Data Subject**

Code	35773
Name	Portuguese language 3
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2019 - 2020

Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1000 - Degree in English Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1000 - Degree in English Studies	22 - Minor in Portuguese language and literature	Optional
1001 - Degree in Catalan Studies	36 - Minor in Portuguese	Optional
1002 - Degree in Classical Philology	38 - Minor in Portuguese	Optional
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	35 - Minor in Portuguese	Optional
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	24 - Minor in Portuguese language and literature	Optional



Coordination

Name

SOROMENHO NASCIMENTO DA SILVA,
ADRIANA

Department

150 - Spanish

SUMMARY

Asignatura del Minor en “Lengua portuguesa y sus Literaturas” (6 créditos ECTS, 4º curso, 1º cuatrimestre).

1. Desarrollo de las destrezas comunicativas en lengua portuguesa (comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita). Nivel B1 del MCER.
2. Gramática de la lengua portuguesa: fonética y fonología, morfología, sintaxis, léxico y semántica. Se profundizará en el estudio de la gramática a medida que se desarrollen las destrezas comunicativas. Nivel B1 del MCER.

PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

- No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.
- Se considera conveniente poseer una capacidad comunicativa y conocimientos lingüísticos y léxicos de nivel A2.

OUTCOMES

1000 - Degree in English Studies

- Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.



- Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.
- Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).

1001 - Degree in Catalan Studies

- Skills in analysis and synthesis.
- The ability to handle information.
- The ability to assimilate knowledge in the field of linguistics and literary and cultural studies.
- The ability to gather and interpret relevant data.
- The ability to make decisions and solve problems.
- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.
- Knowledge of grammar and communicative competences in a language other than the co-official ones.

1002 - Degree in Classical Philology

- The ability to gather and interpret relevant data by applying procedures of synthesis, analysis, criticism and self-criticism.
- The acquisition of knowledge in the area of linguistic, literary and cultural studies.
- The ability to make decisions and solve problems.
- The ability to work alone and learn on ones own and the ability to plan and manage time.
- Concern for the quality of work.
- The ability to prepare different types of stylistically and grammatically correct texts in a foreign language.
- asic competences in the translation of texts of different types from a foreign language to ones first language.
- Conocimientos de gramática en lengua extranjera.
- Competencias comunicativas en lengua extranjera.

1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature

- The ability to gather and interpret relevant data by applying procedures of synthesis, analysis, criticism and self-criticism.
- The ability to assimilate knowledge in the field of linguistics and literary and cultural studies.
- The ability to make decisions and solve problems.



- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.
- Concern for the quality of the work.
- The ability to prepare different types of stylistically and grammatically correct texts in a foreign language.
- asic competences in the translation of texts of different types from a foreign language to ones first language.
- Conocimientos de gramática en lengua extranjera.
- Competencias comunicativas en lengua extranjera.

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.
- Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.
- Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).
- Understand the texts of foreign literature in the native language.

LEARNING OUTCOMES

1. Refuerzo de las competencias comunicativas en lengua portuguesa (comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita). Nivel B1 del MCER.
2. Conocimientos de gramática de la lengua portuguesa: fonética y fonología, morfología, sintaxis, léxico y semántica. Nivel B1 del MCER.
3. Conocimientos culturales de la "Lusofonia".

DESCRIPTION OF CONTENTS



1. Vacaciones ideales

Objetivos comunicativos: describir lugares; hablar de viajes; hablar de diferentes tipos de vacaciones; hablar de vacaciones pasadas; expresar deseo; formular hipótesis; imaginar situaciones irreales; escribir una carta informal.

Contenidos léxicos: actividades y objetos asociados a las vacaciones; itinerarios de viajes.

Contenidos gramaticales: pretérito imperfecto de indicativo.

2. Festivales de verano

Objetivos comunicativos: hablar sobre cantantes y grupos musicales portugueses; hablar de acciones iniciadas o repetidas en el pasado que continúan hasta el presente.

Contenidos léxicos: tipos de música, instrumentos musicales y profesiones relacionadas con la música.

Contenidos gramaticales: participios pasados regulares e irregulares; pretérito perfecto compuesto de indicativo; pretérito perfecto simples vs. pretérito perfecto compuesto de indicativo; adverbios y locuciones adverbiales.

3. Televisión: pros y contras

Objetivos comunicativos: identificar programas de televisión; leer, analizar y buscar informaciones en programas de televisión; considerar las ventajas y desventajas de la televisión; exponer una idea; argumentar y contraargumentar; expresar una acción pasada anterior a otra también pasada.

Contenidos léxicos: vocabulario relacionado con la televisión.

Contenidos gramaticales: pretérito pluscuamperfecto compuesto de indicativo; conectores para establecer relaciones temporales y para expresar opinión y conclusión.

4. Cine y literatura

Objetivos comunicativos: hablar sobre cine y películas; presentar una opinión crítica sobre una película y/o un libro; comprender una sinopsis; escribir una sinopsis.

Contenidos léxicos: profesiones y géneros de cine; los libros y sus autores.

Contenidos gramaticales: pronombres relativos variables e invariables.



5. La moda y sus estrellas

Objetivos comunicativos: hablar sobre moda y la vida cotidiana de sus protagonistas; pedir y dar consejos, sugerencias y autorización; escribir sobre moda.

Contenidos léxicos: vocabulario relacionado con la moda.

Contenidos gramaticales: modo imperativo.

6. Ídolos

Objetivos comunicativos: hablar sobre temas relacionados con la juventud; referir las palabras de otras personas usando el estilo directo e indirecto; transmitir recados y mensajes personales.

Contenidos léxicos: vocabulario relacionado con el mundo del periodismo.

Contenidos gramaticales: estilo directo e indirecto; verbos introductorios del estilo indirecto.

7. Un viaje al futuro

Objetivos comunicativos: Pedir y transmitir opiniones sobre nuevas tecnologías; hablar de acciones y acontecimientos futuros; hablar sobre acciones imaginarias en el futuro; hacer previsiones; expresar distintos grados de probabilidad; formular hipótesis reales, probables y posibles; expresar finalidad y causalidad.

Contenidos léxicos: vocabulario relacionado con las nuevas tecnologías.

Contenidos gramaticales: futuro imperfecto del indicativo; adverbios y locuciones adverbiales de futuro, adverbios de tiempo; adverbios de duda y expresiones temporales; infinitivo personal e impersonal; preposiciones y locuciones prepositivas.

8. El medio ambiente

Objetivos comunicativos: identificar problemas ambientales y hablar sobre sus causas y consecuencias; escribir una noticia.

Contenidos léxicos: la naturaleza; problemas y retos ambientales; expresiones idiomáticas.

Contenidos gramaticales: voz pasiva.



9. Los sentimientos

Objetivos comunicativos: hablar de relaciones de amistad y compañerismo; hablar de acciones de realización improbable; pedir y ofrecer consejos y sugerencias; expresar deseos; hacer pedidos de forma delicada; expresar duda o incertidumbre sobre hechos pasados; expresar sorpresa e indignación.

Contenidos léxicos: vocabulario relacionado con los sentimientos.

Contenidos gramaticales: condicional.

WORKLOAD

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theoretical and practical classes	60,00	100
Study and independent work	25,00	0
Readings supplementary material	5,00	0
Preparation of evaluation activities	20,00	0
Preparing lectures	20,00	0
Preparation of practical classes and problem	20,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY

Manual de enseñanza: Ferreira, Ana Maria Bayan y Bayan, Helena José. *Na Onda do Português 2*, Lisboa-Porto, Lidel, 2011.

Clases teóricas:

Sobre cada uno de los temas del programa, siguiendo el desarrollo puntual especificado para cada uno de ellos en el temario. El profesor expondrá los contenidos esenciales y explicará la forma en que deben ser abordados por el alumno.

Clases prácticas:

Destinadas al desarrollo de las pertinentes competencias lingüísticas y comunicativas (comprensión/interacción oral y escrita de la lengua portuguesa), mediante ejercicios adecuados al respecto. El estudiante preparará previamente los ejercicios, que serán corregidos y explicados en clase.



Otras actividades:

Tutorías: para resolver dudas que puedan surgir tanto en las clases teóricas como prácticas, así como para orientar en la comprensión de las lecturas hechas en clase o en la realización de otras actividades relacionadas con los contenidos del curso.

EVALUATION

La evaluación constará de tres partes diferenciadas:

Tipo de evaluación % sobre final

- a) Examen escrito individual 60%
- b) Examen oral individual 20%
- c) Asistencia, participación y trabajo personal 20%

En caso de no asistir con regularidad a clase, se opta a los otros dos apartados de la evaluación, de modo que la nota final no podrá ser superior a 8.

El examen escrito constará de preguntas acerca de los contenidos especificados en el temario y de ejercicios similares a los explicados y realizados en clase. Se realizará una evaluación de todas las destrezas comunicativas.

El examen oral se realizará en parejas y constará de una simulación de una situación comunicativa, a partir de indicaciones previas por parte del profesor. Asimismo, el docente puede pedirles a los estudiantes que demuestren haber adquirido los contenidos léxicos y gramaticales abordados a lo largo del cuatrimestre y evaluar las lecturas hechas en clase.

Será objeto preferente de evaluación para la asignatura “Lengua portuguesa 3” el desarrollo de las competencias comunicativas. Los conocimientos de gramática (fonética y fonología, morfología, sintaxis, léxico y semántica) se evaluarán por medio de pruebas sobre la teoría o de aplicación práctica de la misma.

Criterios de evaluación

Teoría

- Adquisición de los conocimientos gramaticales especificados en el temario de la asignatura.

Prácticas

- Adquisición y desarrollo de las destrezas comunicativas en portugués (comprensión oral y escrita y expresión oral y escrita).



REFERENCES

Basic

- Arruda, Lígia. Gramática de Português Língua Não Materna, Porto Editora, 2008.
- Cunha, Celso e Cintra, Luís F. Lindley. Nova gramática do português contemporâneo, Lisboa, Edições João Sá da Costa, 1994.
- Ferreira, A. Gomes e Figueiredo, J. Nunes de, Compêndio de gramática portuguesa, Porto, Porto Editora, 2005.
- Silva, Mendes. Português contemporâneo, Lisboa, Publicações Dom Quixote, 2000.
- Silva, Mendes. Português Língua Viva, Lisboa, Teorema, 1987.
- Vázquez Cuesta, Pilar e Mendes da Luz, Maria Albertina. Gramática da língua portuguesa, Lisboa, Edições 70, 1971.
- Lemos, Helena. Português em directo, Lisboa-Porto, Lidel, 2008.
- Ferreira, Ana Maria Bayan y Bayan, Helena José. Na Onda do Português 2, Lisboa-Porto, Lidel, 2011.

Additional

- Dicionário Geral: Português-Espanhol, Español-Portugués, Porto, Vox, 1999, 2 volumes.
- Estrela, Edite; Soares, Maria Almira e Leitão, Maria José. Dicionário de dúvidas, dificuldades e subtilezas da língua portuguesa, Alfragide, D. Quixote, 2010.
- Tavares, A. Dicionário dos verbos portugueses, Porto, Porto Editora, 1989.

ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

English version is not available